

# cenizas

REVISTA INSTITUCIONAL GRUPO MINERO

LAS CENIZAS

Nº 30  
JULIO 2012

**CONTRATISTAS: COMPROMISO INTEGRAL**





## GRUPO MINERO LAS CENIZAS

Gerente General:

**Hugo Grez B.**

### Casa Matriz:

Coronel 2354 Providencia,  
Santiago, Chile  
Tel. (56 2) 368 8300

### Sucursal Cabildo:

Avenida Humeros 1501  
Cabildo.  
Tel. (56 2) 462 3500

### Sucursal Taltal:

Camino Cifuncho (Km. 30) s/n Taltal.  
Tel. (56 2) 462 3602

## REVISTA INSTITUCIONAL

Representante Legal:

**Hugo Grez B.**

Comité Editorial:

**Hugo Grez B.**

**Gonzalo Cabezas A.**

Colaboradores:

**Alberto López, Cabildo**

**Walter Aguilera, Cabildo**

**Claudia Iriarte, Taltal**

**Ricardo Rodríguez, Taltal**

Periodista:

**Andrea Grez Arratia**

Edición y Coordinación General:

**AGM Ltda.**

Los Leones 220 Ofic. 707  
Teléfono: 9-128 0878  
Providencia Santiago

Diseño Gráfico:

**Saga Diseño Ltda.**

Impresión:

**Impresos Maigret Ltda.**

## editorial



Estimados Trabajadores de Minera Las Cenizas:

Recientemente tuve un encuentro con los 22 ejecutivos del rango más alto de la Compañía con el objetivo de hacer un análisis de las Fortalezas y Debilidades que tiene en la actualidad la Empresa, además de escuchar las proyecciones del 2° semestre de las Gerencias de Operaciones de Taltal y Cabildo, como asimismo las del Gerente de Desarrollo y Producción quien expuso acerca de las proyecciones productivas futuras, finalizando la reunión con la charla de un experto sobre Liderazgo Moderno. A continuación haré un resumen de lo tratado para que sea conocido por todos los trabajadores de la Minera.

### Fortalezas Grupo Minero Las Cenizas:

- Flexibilidad productiva al disponer de dos plantas de tratamientos de sulfuros, una planta de lixiviación de óxidos y una planta generadora eléctrica, tres minas en producción en Cabildo y tres minas en producción en Taltal, todas administradas por las Gerencias de Operaciones de Taltal y Cabildo.
- Desarrollo de una nueva mina en Taltal (Barreal Seco) que proveerá de óxidos y sulfuros a las Plantas de Tratamiento, a través de los estudios de la Gerencia de Proyectos.
- Alto conocimiento en normativas ambientales que permiten adecuadas aprobaciones de DIAs y EIAs, a través de la Gerencia de Medio Ambiente.
- Alto conocimiento en Exploraciones y expertise en las zonas en que se emplazan las plantas de tratamientos, a través de la Gerencia de Exploraciones al controlar la Compañía un alto número de pertenencias mineras que debieran posibilitar futuros descubrimientos.
- Alto conocimiento en temas comerciales, contables, financieros y tributarios a través de la Gerencia de Comercialización y Finanzas, que posibilita adecuados términos de compra-venta de productos mineros, financiamientos competitivos de activos y manejo tributario eficiente.
- Alto conocimiento en el sector eléctrico chileno a través de la Gerencia de la Eléctrica Cenizas.
- Alta preocupación por la seguridad de los trabajadores a través de las Superintendencias de Prevención de Riesgos.

### Debilidades Grupo Minero Las Cenizas

- Deseconomía de escala al disponer de seis medianos yacimientos mineros y tres plantas de tratamiento de minerales, que conlleva a niveles de costos (C1) que necesariamente deben mejorar.
- Costos energéticos de los más altos del mundo.
- Alta complejidad en permisos ambientales y futuros nuevos requerimientos como Ley Cierre Faenas Mineras.
- Bajo nivel de retorno del capital invertido que no supera el 8,5% en los últimos tres años.

### Desafíos Futuros

- Futuros nuevos planteles mineros deben ser más grandes para lo cual se está invirtiendo en exploraciones.
- Debemos aplicar tecnologías donde el menor consumo eléctrico relativo sea importante.
- Debemos formar personas jóvenes y demostrar que la empresa es un grato lugar de trabajo y con proyección de largo plazo.
- Las Gerencias respectivas deben prepararse para atender las nuevas exigencias ambientales, teniendo de positivo que cumplida la norma se supera la barrera de entrada a la industria minera.
- Los proyectos presentes como los futuros, deben tender a rendimientos mejores que en el pasado, a través de un adecuado diseño minero, del trabajo bien hecho y un control de los costos productivos.

Esperando contar con el esfuerzo adicional de cada uno de ustedes para lograr éxito en los desafíos planteados, les saluda afectuosamente

**Hugo Grez Bachur**  
Gerente General

# La Gerencia de Proyectos: área desconocida por muchos

Fernando Robles\*

En esta oportunidad, más que referirme a los proyectos en sí, quisiera relatarles acerca del grupo humano que compone esta nueva área de Minera Las Cenizas: la Gerencia de Proyectos.

La Gerencia de Proyectos inició sus actividades a partir del 3 de enero de 2011, en las oficinas asignadas en calle Lota 2257, Oficina 901, en Providencia. La misión de esta gerencia es evaluar y controlar técnica y económicamente, en las etapas de estudio, ingeniería y de construcción, los diferentes proyectos que la Compañía tiene pensado desarrollar y adicionalmente, apoyar a las operaciones de Taltal y Cabildo en los temas de ingeniería de especialidad (metalúrgicas, civiles, entre otras).

Para lograr dicho cometido, la Gerencia la componen siete profesionales:

**Margarita Herrera**, nuestra Secretaria Ejecutiva, con especialización en contabilidad. Ella nos apoya con la elaboración, control y cierre de todos los contratos que la Gerencia emite, en todo lo concerniente a control de documentos y recepción.

**Andrés Pérez**, Ingeniero Civil de Minas, se encarga de la gestión y control de los proyectos.

**Magin Torres**, Ingeniero Civil de Minas mención Explotación y Metalurgia Extractiva, Magíster en Ciencias de la Ingeniería, es responsable de los procesos de concentración de sulfuros.

**Rodrigo Glasner**, Ingeniero Civil de Minas, mención Explotación y Metalurgia Extractiva, Magíster en Ciencias de la Ingeniería, está a cargo de todos los procesos de lixiviación.

**Mauricio Ortiz**, Ingeniero Civil de Minas, está encargado de todo lo que tiene relación con minas a rajo abierto.

**Alberto Arratia**, Ingeniero Civil de Minas, es el responsable de todos los proyectos que tienen relación con minas subterráneas.

**Eduardo Morales**, nuestro proyectista, es quien se encarga de llevar al



papel todas las ideas que nacen con el desarrollo de los proyectos.

En la actualidad se está trabajando en la recolección de antecedentes y desarrollo de ingenierías para varias iniciativas que la Compañía tiene pensado desarrollar en el corto plazo, siendo Barreal Seco una de las más significativas para nuestra Minera, por volumen de mineral a extraer y la inversión que involucra. Ubicado a 40 kilómetros al Este de la Planta de Óxidos, este proyecto tiene considerado tratar en Planta de Óxidos, a un ritmo de 4.500 t/d, siete millones de toneladas y en el



área de Barreal Seco, un total de 10 millones de toneladas bajo la modalidad de Lixiviación DUMP a un ritmo de 7.000 t/d. Considera también el transporte de soluciones de Refino y PLS vía una impulsión y aducción de 40 kilómetros de longitud desde Planta de Óxido hasta Barreal Seco, ampliación de actual sistema de captación de agua de Mar, construcción de un nuevo sistema de impulsión de agua de mar (de iguales características al existente) desde Planta las Luces a Planta de Óxido, además de todas las instalaciones superficiales, oficinas, talleres, bodega, estanques para el ácido sulfúrico, etc.

Las principales actividades que consideran los otros proyectos que se están desarrollando a nivel de estudio y recolección de antecedentes son:

#### Mejoramiento Planta Cabildo:

- Pavimentación área tránsito camiones de concentrado.
- Retiro de equipos fuera de servicio.
- Sistema de preparación de lechada de cal.
- Sistema de preparación de reactivos.
- Sistema de limpieza de ruedas de camiones de concentrado.
- Bodegas de almacenamiento de sustancias peligrosas.
- Instalación de grupo generador de emergencia.

#### Modificación Mina Altamira:

- Reubicación del campamento.
- Ampliación de botadero.
- Mejoras y reubicación de instalaciones superficiales.

#### Modificación Mina y Planta las Luces:

- Ampliación botadero.
- Instalación de Planta de Osmosis.
- Construcción de Depósito de Relaves en Pasta.

#### Ampliación Planta de Óxido a 12.000 tcfa.

- Ampliación de nave EW.
- Ampliación de área de riego LIX.
- Ampliación de botadero de ripios.

Es necesario mencionar que todos los proyectos indicados están sujetos a una Declaración de Impacto Ambiental y por consiguiente, a Resolución de Calificación Ambiental para su implementación u operación.

\*Fernando Robles, Ingeniero Civil en Electricidad, M.B.A. Universidad de Chile, Gerente de Proyectos.

# Relaciones laborales

Les ha sucedido que un amigo hace una fiesta en su casa y no los invita? ¿es o no un motivo de malestar y sentimientos negativos hacia él? *"Este gallo es mala gente, es car'e palo, qué me va a decir cuando me vea, voy a hacer una fiesta en mi casa y nica lo voy a invitar"*.

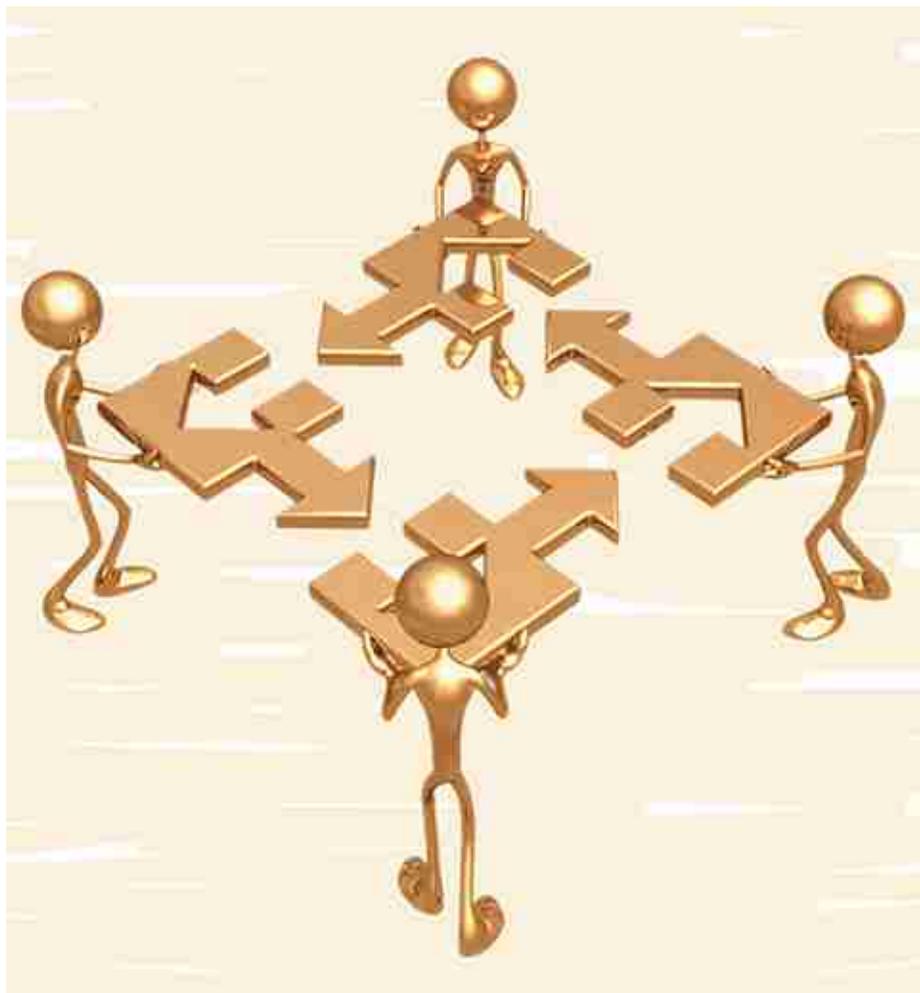
Desde el punto de vista del "amigo", pudo haber tenido motivaciones para no invitarnos *"¡en realidad ya no es buen amigo!, me ha hecho unas cuantas. Cuando le presto plata no me la devuelve y se enoja si se la cobro"*; o puede que haya descubierto nuevos comportamientos, que son inaguantables, y que normalmente lo catalogamos como "es de piel" o "no hay feeling" o sencillamente "me cae patá en la guata"; esto es tan así, que nuestro subconsciente lo almacena fuertemente en nuestro cerebro y nos tiene convencido que el tipo haga lo que haga, es "pesado" o, como decía alguien que conozco "es sopa de perno".

¡Olvidense! cambiar estos sentimiento es muy difícil, a no ser que esta persona nos tienda una mano en alguna circunstancia complicada o haya hablado bien de nosotros delante de nuestros amigos o, mejor aún, delante de nuestro jefe. Esto cambiaría radicalmente nuestra percepción, y pasaría a ser "un gran amigo". Concluyo que todos tenemos fallas, es decir, somos un poquito hipócritas (menos el que lee, ¡por supuesto!).

Todo este preámbulo es para llevar estas apreciaciones a la relación laboral. El ser humano es complejo en ciertas relaciones humanas; veamos algunos comportamientos:

- Cuando vamos al trabajo tratamos de llegar a una hora en que ¡ojalá!, no nos topemos de frente con el supuesto "amigo".
- Cuando entramos al lugar de trabajo: *"No lo voy a saludar si él no saluda primero"*.
- Cuando lo llaman por teléfono: *"Mejor no lo saludo, total me cae mal y él tampoco me saluda"*.
- En una reunión o almuerzo: *"Ni se imaginen que voy a sentarme a compartir con él"*.
- En un trabajo en grupo: *"Qué se cree, no le voy a aceptar que me venga a exigir"*.

Tenemos temperamentos diferentes y debemos resistirnos para no herir



## Flavio Grez\*

sentimientos, acostumbrando a nuestro oído a escuchar al otro, tratando de subsanar las deterioradas relaciones.

Gran parte del tiempo permanecemos en el trabajo, en una oficina, o en las faenas, dentro de una mina, en un galpón, ¡qué sé yo! en todo caso, me imagino que las personas son de comportamientos similares y en todas partes se "cuecen habas".

Una de las necesidades básicas del hombre es el reconocimiento, condimento esencial en el desarrollo laboral; a falta de éste, el colaborador entusiasmado decae, comete errores, se vuelve incrédulo y piensa: *"Para qué voy a tra-*

*bajar bien si nadie me lo va a reconocer"*.

Sin duda el reconocimiento del jefe es importante, pero el de los amigos es de alto peso, en el sentido que al colaborador le agrada pertenecer al grupo e ir escalando en posición buscando el liderazgo natural, aunque hay algunos que les gusta y encuentran más cómodo ser "llevados de la mano".

El mensaje práctico de este desarrollo, es que debemos trabajar para dar lo mejor de cada uno y servir no sólo a aquel de quien dependemos, sino también al que depende de nosotros, sin egoísmo ni altanería, para mantener un buen ambiente laboral, que es sin duda un tesoro que hay que saber cuidar, esforzándonos a rendir nuestro trabajo sin que se necesite, necesariamente, supervisión directa; es decir, "cuando el gato no esté, el ratón no haga fiesta". Demos lo mejor, que eso nos beneficia a todos, cuidemos la empresa que es también nuestro patrimonio.

\*Flavio Grez, Contador Auditor e Ingeniero Comercial (USACH y UGM respectivamente), se desempeña actualmente como Jefe de la División de Contabilidad, en Santiago.

# José Miguel Olguín

**“CREO QUE NOS CONVERTIREMOS EN UN REFERENTE PARA LA MEDIANA MINERÍA DEL PAÍS”**

**e**l trabajador José Miguel Olguín Acevedo nació en Copiapó, el 12 de junio de 1981. Hijo de Arturo y María Teresa, tiene dos hermanas: Maricela, que es profesora de Inglés y Victoria, quien cursa segundo año de Ingeniería en Prevención de Riesgos.

Nos detalla su infancia:

“Crecí en el puerto de Caldera, hasta donde mi familia se trasladó el año 1982 después del cierre de la Hacienda Estancia Castilla, donde mi papá era el Contador. Estudié en un colegio católico toda la enseñanza básica y media, egresando el año 1998 como técnico de nivel medio en Acuicultura. Esta fue una época muy bonita donde el tiempo libre lo compartía con mis amigos practicando buceo y tenis de mesa. En esta disciplina, tuve la suerte de participar en varios torneos internacionales en Chile y Argentina. Luego, me radiqué en Copiapó hasta el 2009, año en que regresé con mi familia a Caldera, donde residimos hasta hoy.”

Añade “egresé del Colegio Parroquial Padre Negro de Caldera, luego me titulé como Ingeniero Civil en Metalurgia de la Universidad de Atacama.

Mi primer trabajo fue para una empresa de ingeniería en Copiapó el año 2008, en donde estuve a cargo de las pruebas piloto de lixiviación y extracción por solventes, que buscaban fijar los parámetros metalúrgicos para el proyecto de la planta de lixiviación Manuel Antonio Matta de Enami. Fue una experiencia muy enriquecedora, que continuó durante la construcción, puesta en marcha y obtención del primer cátodo de la planta.”

José Miguel ingresó a Minera Las Cenizas Faena Taltal en el año 2009, como Jefe de Turno en Planta Las Luces. Actualmente se desempeña como Jefe de Planta en el área de Óxidos.

De su labor comenta “soy responsable de alcanzar las metas de producción en un entorno seguro para las personas, el ambiente y la propiedad. Cuidando que el proceso se lleve a cabo bajo los parámetros operacionales



**“Este período ha sido muy intenso y gratificante, lleno de desafíos desde el inicio”**

y corrigiendo cuando algo sale de control. Habitualmente el día parte con una reunión de planificación, en donde se reciben las novedades del turno saliente y se coordina con la gente de mantenimiento las tareas más relevantes para el día. Luego, la actividad transcurre entre visitas a las distintas áreas de la planta chequeando la operación y/o los problemas que puedan surgir y coordinar los trabajos de mejoras en las distintas áreas con el personal contratista. Además asisto y presento la opinión del equipo de operaciones en la planificación de mediano y largo plazo, entre otras actividades.”

De estos años de labor reconoce: “Este período ha sido muy intenso y gratificante, lleno de desafíos desde el inicio, con mi primera experiencia en la operación de plantas concentradoras

y con la puesta en marcha de la planta de lixiviación con agua de mar. Estoy muy agradecido de los profesionales y operadores que he conocido en ambas plantas ya que de todos he recibido valiosos consejos y enseñanzas.

Además, a mi parecer, la Compañía se caracteriza por ser un muy buen lugar para trabajar, con un ambiente constantemente desafiante en lo profesional. Creo firmemente en que nos convertiremos en un referente en la mediana minería del país en el corto plazo.”

José Miguel tiene planes de contraer matrimonio prontamente. Actualmente vive con su pareja y su hijo Martín (3) en la localidad de Caldera. En su tiempo libre, le gusta pasear por la playa con su familia y reunirse con sus amigos.

## equipos de mina y planta taltal se enfrentan en encuentro amistoso



*Equipo Planta (azul): Alexis Gajardo, Alejandro Gordon, Luis Castro, Nelson Parra, Ricardo Rodríguez, Axel Durán, Juan Aguirre, Javier Pizarro, Fernando Carmona, Virgilio Villalobos, Jaime Contreras, Alexis Salinas y Carlos Núñez.  
Equipo Mina (rojo): Manuel González, Víctor Molina, Marcos Leiva, Ernesto Peralta, Ricardo Díaz, Héctor Ortiz, Iván Aguirre, Manuel Reyes, Pedro Rojas y Rodrigo Matcovich.*

En el mes de junio se efectuó un partido de fútbol entre los equipos Mina Las Luces y Planta Las Luces, integrados por supervisores y trabajadores. A este encuentro deportivo fue invitado el Gerente de Desarrollo, Alejandro

Gordon, quien jugó por el equipo de la Planta.

El encuentro de carácter amistoso se ha hecho costumbre los días miércoles.

*Fuente: Ricardo Rodríguez.*



## organizan copa 1º de mayo

Con motivo del Día del Trabajo, Faena Taltal organizó un cuadrangular de fútbol "Copa 1º de Mayo". La actividad se llevó a cabo en el Estadio Belmor Rojas, en la que compitieron: Plantas Las Luces, Mina Las Luces, Planta de Óxidos y Mina Altamira. La Gran Final la disputaron Planta de Óxidos y Mina Altamira, resultando este último equipo vencedor de la jornada.

*Fuente: Ricardo Rodríguez.*

## cuadrangular "todos contra todos" en faena taltal



En el mes de junio (2012) se realizó un campeonato de fútbol de la modalidad "todos contra todos" en el marco del aniversario de la Planta de Óxidos.

La actividad se llevó a cabo entre los días 8 y 12 del mencionado mes, coronándose campeón de la jornada deportiva el equipo de colaboradores

HSM-Sermin; en 2ª posición quedó Mantenimiento Planta de Óxidos; en 3er lugar la empresa E.A.Z. y en 4º lugar, Operación Planta de Óxidos.

Se distinguió además a Alex Rodríguez Cortés como Mejor Arquero y a Juan Díaz Vivanco como Mejor Goleador. La premiación se efectuó en el

área de Planta de Óxidos, la cual contó con la presencia del Gerente de Operaciones Faena Taltal, Mario Páez y la Superintendente de dicha planta, María Angélica Veas.

*Fuentes: Nelson Gallardo, Ricardo Rodríguez, María A. Veas.*

## pronta recuperación



Minera Las Cenizas les desea una pronta recuperación a sus dos antiguos y queridos funcionarios Luis Torres (Santiago) y Lizandro Salinas (Cabildo) quienes estuvieron hospitalizados en el mes de julio... Esperamos que recobren rápidamente su salud y se reintegren a nuestra Compañía.



## sindicato planta las luces recibe implementación deportiva

En el mes de julio, nuestra empresa hizo entrega de una completa implementación deportiva (cuatro equipos de fútbol) al Sindicato de Trabajadores Planta Las Luces. Recibió el aporte su presidente, Claudio Miranda.

Fuente: Ricardo Rodríguez.

## supervisor de mantención invitado a brasil por simma



En el mes de marzo, la empresa Simma S.A. invitó al Supervisor de Mantención Mina Las Luces, Gabriel Campos, a conocer la fábrica de los equipos de perforación DTH PW-5000, ubicada en la ciudad de Indaiatuba, Sao Paulo, Brasil. La invitación se gestó dentro del marco de

la compra de dos equipos para las minas Altamira y Las Luces. En la oportunidad Gabriel pudo conocer en detalle el proceso de fabricación e incluso participar del armado.

En la fotografía, Gabriel en la fábrica junto a uno de nuestros equipos. Fuente: René Fonseca.

## taltal saluda a todas las mamás de la faena



En el mes de mayo, Faena Taltal saludó cariñosamente a todas las mamás que se desempeñan en dicha faena y les entregó un presente a cada una de ellas, reconociendo que se esfuerzan día a día para entregar lo mejor de sí para sus hijos.

Fuente: Claudia Iriarte.

Durante algunos meses, el Gerente General de nuestra Compañía, Hugo Grez, ha sido entrevistado por diferentes medios comunicacionales mineros. Aquí reproducimos una entrevista que le realizó en el mes de mayo, la revista Boletín Minero, perteneciente a SONAMI.

## HUGO GREZ, GERENTE GENERAL LAS CENIZAS: “Somos la minería del futuro”

Como “un hincha de la mediana minería” se autodefine el Gerente General de Minera Las Cenizas, Hugo Grez. El ejecutivo dice que – pese a los vaivenes de los precios de los minerales – se encuentra optimista para los desafíos que la industria minera deberá enfrentar en los próximos años, como es el caso del capital humano, uso eficiente de la energía y recursos hídricos.

“Pienso que pese a las dificultades que hay en el mundo, como es el caso de Europa y la baja del crecimiento de China, los precios de los metales se han podido mantener. Específicamente, los del cobre tienen bastante solidez, por lo tanto estoy más optimista que pesimista”, advierte Grez.

Asimismo, analiza que la mediana minería tiene todo lo necesario para transformarse en un actor relevante en los próximos años, ya que “es un tipo de negocio que va a ser el que tendrá éxito en el futuro. Los grandes proyectos tienen grandes dificultades, en cambio, los medianos tienen medianas dificultades”, expresa Grez.

En esta misma línea, el Gerente de Las Cenizas explica que los grandes yacimientos ya fueron descubiertos, “aparentemente, ya no existen más de ellos por descubrir, sino que son los que ya están. Por lo tanto, considero que la mediana minería es la que va a poder abordar proyectos de gran relevancia en el futuro”.

Con una dotación cercana a las 900 personas, entre las cuales se destaca la participación de mujeres en todas las áreas de producción, Minera las Cenizas espera concretar sus proyectos de manera satisfactoria, como también ir modernizándose cada vez más en el uso de tecnologías de última generación.

La empresa cuenta con 7 minas en producción y cuatro plantas –una de ellas de energía eléctrica– y tomando en cuenta la nueva mina y los proyectos que mantienen en carpeta, la inversión estimada de aquí a 2020, bordearía los US\$100 millones.



### DIFICULTADES DEL SECTOR

#### ¿Cuáles son las mayores complejidades que tiene la mediana minería?

El problema que tiene la mediana minería en Chile, tiene que ver con la aplicación de un conjunto de medidas que estamos enfrentando y que se están intensificando en la actualidad, como por ejemplo, la Ley de Cierre de Faenas Mineras. Yo diría que va a ser un tema que va a complejizar a la mediana minería por algunas definiciones que no son adecuadas, como la de constituir las garantías financieras que se calculan en función de las reservas mineras. Ahí hay un concepto, a mi juicio, erróneo. La norma aprobada debió establecerla en base a lo que son los recursos mineros y no con lo que son las reservas mineras.

#### ¿En cuánto a seguridad y capital humano, observa algún inconveniente?

Absolutamente. El sector posee complicaciones como la normativa en estudio de seguridad minera, que tiene varios elementos inadecuados, como por ejemplo, el nivel de las multas.

En esta misma línea, el sector enfrenta una gran competencia de la gran minería, ya que nosotros pasamos a ser los generadores y formadores de los recursos humanos calificados. En este punto, la gran minería no tiene ningún problema para ofertar mayores precios por sus servicios al tener un costo menor de mano de obra, que representa alrededor del 10% de los costos totales en comparación con el 25% o más, que representa para las empresas de nuestro tamaño, por lo que nos cuesta mucho mantener a la gente que hemos formado. Este es un gran problema que tenemos como sector.

#### ¿Y la energía?

Ése es otro elemento sumamente complejo, el costo de la energía eléc-

trica en Chile. Esto le afecta enormemente a la mediana minería, y también a toda la industria. A nuestro sector le han subido los costos de energía al menos unas 4 veces en el último tiempo, lo cual es absurdo e insostenible en el mediano plazo.

## APERTURA EN BOLSA

### ¿Ve el surgimiento de nuevos actores en la mediana minería?

De todas maneras. Hoy tenemos inscritos en el Comité de Mediana Minería de SONAMI del orden de 36 empresas. Desde el año 2005, se han incrementado al doble las compañías que califican dentro de este segmento. Este fenómeno se produce porque los yacimientos que ya existen, son de mediana envergadura y, por lo tanto, con los precios altos de los metales, es un buen negocio incursionar en este sector. A mi juicio, somos la minería del futuro. Este es un sector que va a seguir desarrollándose por el nivel medio de los yacimientos.

### ¿Cómo analiza el hecho que empresas mineras de mediana categoría se abran a la bolsa?

Cuando las empresas medianas estén madurando, la manera de financiarse para sacar adelante sus proyectos será la apertura en bolsa. Yo considero que es un camino en el que debiéramos incursionar, siempre que los costos de apertura sean razonables.

### ¿Cuánto falta para que las empresas mineras de mediana magnitud maduren?

Creo que estamos a medio camino. Esta opción de entrar al mercado bursátil no se ha desarrollado, porque las ventajas de abrirse no se sienten muy claras, ya que uno podría asociarse a otra minera, y como hay fondos de inversión, se pueden financiar algunos proyectos. Sin embargo, esos fondos en el largo plazo necesitan licuar sus inversiones, por lo tanto el camino para hacerlo va a ser a través de la apertura en bolsa y con ello permitir que el mercado determine las valorizaciones de las compañías.

## MEDIDAS MEDIOAMBIENTALES

### ¿Cuál es su opinión con respecto a la nueva Institucionalidad Ambiental?

Considero que se le está exigiendo mucho a un sector que nació hace pocos años y que ha demostrado ser



responsable y relativamente eficiente. La velocidad de aplicación de las nuevas normativas ambientales debe ser más pausada y con ello permitir la adaptación de estas compañías a la nueva normativa.

Chile no es un país desarrollado y se le están aplicando todas las normativas de la OCDE, que está compuesta mayoritariamente por países de estas características.

La Ley de Cierre de Faenas Mineras, como también la de la nueva institucionalidad ambiental, se hacen a una velocidad tal, que puede llegar a provocar un daño productivo en el corto plazo.

Nosotros tenemos del orden de 16 resoluciones ambientales aprobadas, una en trámite y 4 en preparación para su presentación a la autoridad. A la mediana minería no se le debiera aplicar el status ambiental de la gran minería.

### ¿Qué significan los depósitos de relaves en pasta y en qué área los han implementado?

Esto lo implementamos en la planta de Cabildo, que consiste en una tecnología moderna, con altas inversiones, pero con enormes ventajas.

Por ejemplo, se recupera sobre el 70% del agua del depósito de relave y, en segundo lugar, con el transcurso de los días y del tiempo, esto se transforma en una pasta endurecida, por lo que los riesgos de inestabilidad, derivados de eventos sísmicos, se reducen casi a cero.

En Cabildo nosotros tenemos un depósito en pasta funcionando con toda la normativa aprobada. Partimos en octubre de 2011 con el depósito en pasta a plena capacidad. Ha tenido excelentes resultados.

### ¿Cómo manejan el tema del agua en la minería?

En nuestros proyectos ubicados en

el norte, ocupamos agua de mar, que utilizamos tanto en la Planta de Lixiviación como en la de Flotación.

En la zona central nuestros proyectos tienen como condición maximizar la recuperación de aguas, recirculándolas al proceso productivo.

## PROYECTOS MINEROS Y CAPITAL HUMANO

### ¿Qué nuevos proyectos de inversión se tienen contemplados en Minera Las Cenizas?

Nosotros hemos desarrollado dos plantas de sulfuros y una de lixiviación. Para alimentar esta última en los próximos 5 años, estamos desarrollando un nuevo proyecto de explotación de óxidos, con el que estamos preparando los antecedentes para entregar la declaración de impacto ambiental. Estimamos que este proyecto, localizado en Taltal, debiera entrar en producción a mediados de 2014.

### ¿Cómo ve la escasez de profesionales en la industria versus la alta demanda de capital humano para los próximos 8 años?

La experiencia de Cabildo es muy atractiva. Ahí hay una escuela minera y nosotros contratamos a los técnicos que de ahí egresan.

De hecho, la mayoría de ellos hacen su práctica en la planta de Cabildo, y muchos también son llevados a trabajar al norte.

Yo creo que este es el camino para que la demanda de capital humano pueda ser abastecida. Este ejemplo debiese replicarse en otras localidades.

### ¿Cuál es su opinión con respecto al rol de la mujer en la minería?

Tenemos mujeres trabajando en todas las áreas, incluso algunas son superintendentes de planta. En este minuto tenemos geólogas, ingenieras de minas, metalurgistas y jefes de turno, por mencionar algunos cargos.

Este es el otro elemento importante al momento de pensar en el capital humano: la mujer. Ellas cumplen una condición perfecta para ir copando esta escasez de mano de obra.

Hay que generarles las condiciones para que puedan desarrollarse como profesionales. Para mí, el tema más importante es la instauración de jornadas especiales de trabajo. Por ejemplo, la mayoría de las mujeres que trabajan con nosotros, tienen el régimen de 4x3 o 7x7. Estamos tratando de flexibilizarlos en este punto.

## EN PLANTA DE ÓXIDOS SE EFECTÚA PRIMER SIMULACRO DE EMERGENCIA



Reunión de planificación en terreno.

En faena Taltal, el 24 de abril pasado se llevó a cabo en la Planta de Óxidos el Primer Simulacro de Emergencia, que supuso el volcamiento de un camión de transportes con fuga de ácido sulfúrico al interior de la Planta.

Esta actividad contó con la participación de supervisores y operadores de la Planta, y con la asistencia del Cuerpo de Bomberos de Taltal, los que al final del simulacro se reunieron para realizar un recuento de las lecciones aprendidas. Se concluyó que técnicamente el simulacro se abordó de buena manera, producto de la planificación y los conocimientos de los que participaron en dicha actividad.

Fuente: María Angélica Veas.



Prácticas de brigadistas encapsulados.



Logística empleada durante el simulacro.



Delimitación de zonas de seguridad.



Llegada del Cuerpo de Bomberos.

### BRIGADA PLANTA CABILDO SE ENTRENA



En el mes de mayo (2012), en Faena Cabildo, se llevó a cabo la actividad "Entrenamiento de Brigadistas de la Planta", la que consistió en ejercicios de atención de primeros auxilios con la colaboración y dirección del teniente de Bomberos Fabián Palta.

Los asistentes participaron muy motivados y colaboraron activamente con las iniciativas propuestas por quien dirigió la actividad.

Cabe recordar que la misión de la Brigada es prepararse para actuar ante un acontecimiento no deseado, con el objeto de salvar vidas.

Fuente: Luis Silva.

### CAPACITACIÓN OPERACIONAL EN MINAS DE TALTAL

Por René Fonseca

Con el fin de reforzar las competencias de nuestros trabajadores, Minera Cenizas está desarrollando un plan de entrenamiento en terreno de operadores y mantenedores de equipos mina.

En el caso de los mantenedores, se contrató la asistencia permanente en faena de monitores de Atlas Copco especialistas en equipos electrohidráulicos y palas LHD, quienes instruyen a los mantenedores además de realizar capacitaciones grupales cuando se detectan temas específicos que deban reforzarse. Este plan tiene una duración de 4 meses y actualmente se está ejecutando en Mina Las Luces para posteriormente repetirlo en Mina Altamira.

Paralelamente en el mes de abril (2012) se realizó en Mina Altamira un curso de capacitación para Operadores de Equipo Simba, también dictado por Atlas Copco, orientado a reforzar los conocimientos de nuestros operadores e iniciar la preparación de aprendices. Anteriormente se había realizado una capacitación similar para Operadores de Jumbo.



Curso de Operadores Simba. 1ª fila: Luis Villagrán, Cristián Cortés, Luis Godoy Tavié, Armando Rojas. 2ª fila: Marcelo Godoy (Instructor Atlas Copco), Galvarino González, Alejandro Gómez, Hernán Rojas.



Instructor de Atlas Copco capacitando en terreno a mantenedor de mina Las Luces, Ramón Aguilera.

## BOMBEROS EN FAENA TALTAL

Pedro Rojas, Supervisor de Prevención de Riesgos en Faena Taltal, asumió el cargo de Superintendente del Cuerpo de Bomberos de dicha localidad, el 1 de enero del año en curso. Comenta "estoy a puertas de cumplir 20 años de servicio, por lo cual amo esta institución, he vivido gran parte de mi vida en ella, con penas y alegrías. No me imagino fuera de esta institución, le debo mucho, es mi segundo hogar."

El Cuerpo de Bomberos de Taltal cuenta en sus filas con una dotación de aproximadamente 35 voluntarios y 6 voluntarias.

El parque automotriz lo componen 3 carros bomba, 1 unidad de Rescate Vehicular, 1 unidad de Rescate Urbano y 1 carro aljibe con capacidad para 12.000 litros de agua.

Añade "en la actualidad estamos trabajando con las brigadas de emergencia de Minera Las Cenizas, donde

ponemos en práctica sus conocimientos aprendidos en el curso de formación de brigadas. Se practican temas tales como: rescate vehicular, combate de incendios, traslado de lesionados, RCP, rescate en altura, equipos autónomos, etc. Estas prácticas se desarrollan en los días de descanso de los trabajadores en las instalaciones de nuestra institución, donde además se les entrega ropa de trabajo y material de apoyo."

#### DÍA DEL BOMBERO

Es así como el pasado 30 de junio se celebró en la Plaza de Armas de Taltal, el Día Nacional del Bombero, para reconocer el enorme sacrificio que, en forma voluntaria, realizan miles de hombres y mujeres a través de todo el país para salvaguardar vidas y bienes de la comunidad.

"Hoy, es tiempo de sentirnos orgu-



llosos, pero no sólo los voluntarios y voluntarias de nuestra institución, sino la comunidad de Taltal, porque el Cuerpo de Bomberos es de todos y se mantendrá en el tiempo, en la medida que nuestras autoridades y los habitantes de nuestro querido puerto, entreguen su apoyo permanente e incondicional", expresó Pedro en dicha la ceremonia.

# DESTACAN EXCELENTE LABOR DE CONTRATATISTAS

El Área de Prevención de Riesgos de Faena Cabildo, liderada por el profesional Alberto López, destacó la gestión de cuatro empresas contratistas que se desempeñan actualmente en Minera Las Cenizas, las cuales se caracterizan por su fidelidad con nuestra Compañía, su responsabilidad, la excelente labor en cada una de sus actividades, así como su constante compromiso con la seguridad. Las dos primeras trabajan en interior mina y las otras dos para el área de la Planta.

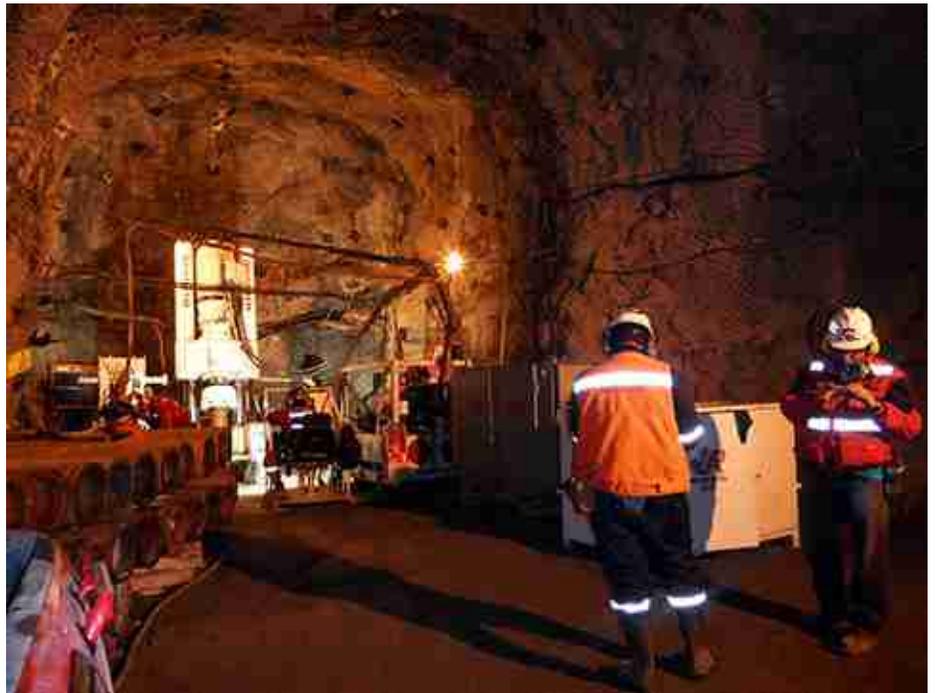
## REDPATH LA SEGURIDAD ES PRIORITARIA

**E**l Administrador de Control de la empresa RedPath, Cristian Rubio, explica: “estamos desde el año 2010 prestando servicios para Minera Las Cenizas en lo referente a construcción de chimeneas, a través del sistema *Raise Borer*, que es una máquina que hace perforaciones descendentes. En otras palabras, hacemos orificios de ventilación. Nosotros todo lo realizamos con máquinas, no de forma manual, ya que nuestra primera prioridad es la seguridad”.

Añade: “Nos destacamos porque nos gusta entregar los servicios a tiempo; además mantenemos un estándar de seguridad, cumpliendo con lo que nos impone la Minera, por ejemplo, capacitaciones constantes”.

En términos simples, la tecnología *Raise Borer* utiliza una máquina electrohídrica, de manera de que sea por medio del motor eléctrico que se logre la rotación del cabezal; mientras que el empuje se obtiene por medio de bombas hidráulicas que accionan cilindros hidráulicos.

Establecida en 1962, la empresa Redpath proporciona experiencia completa e integral y los servicios de expertos para la industria minera.



### EL EQUIPO

Williams Aguiluz, Carlos Alegre, Estanislao Álvarez, Ricardo Araya, Claudio Arias, Ricardo Avello, Javier Cisterna, Oscar González, Christian Henríquez, Alejandro Lazo, Alex Lema, Ariel Michea, Jhoan Morales, Rodrigo Muñoz, Miguel Neira, Juan Requena, Carlos Reyes, Vicente Rodríguez, Andrés Romero, Cristián Rubio, Felipe Valencia, David Valencia, Luis Vilches, Jorge Villalobos.



## DESTACAN EXCELENTE LABOR DE CONTRATISTAS

Luis Hernán Rodríguez Cepeda siempre estuvo vinculado a Minera Las Cenizas, ya que se desempeñó en nuestra Compañía desde el año 1986, haciendo unos reemplazos en Mantenimiento Planta. Desde la década de los noventa presta servicios profesionales para la empresa.

Luis comenta "hacemos mantenimientos en interior mina. Prestamos muchos servicios, como montajes eléctricos, montajes de ventilación y servicios generales. Lo que requiere la Minera nosotros lo proporcionamos".

Destaca "en Minera Las Cenizas, existe seguridad para trabajar, además se preocupan mucho por el medio ambiente".

### EL EQUIPO

Juan Saavedra, Miguel Quinteros, Wilson Garay, Víctor Rodríguez, su hijo, y Adriana Flores, su señora, quien se desempeña como secretaria.



# EMPRESA LUIS RODRIGUEZ SU TRAYECTORIA LOS AVALA





# SERVITERRA

## ESPECIALISTAS EN PREVENCIÓN DE RIESGOS

Los empresarios John Black y Mario Azócar son socios de la empresa Serviterra.

Black expresa: "trabajamos aquí en Cenizas desde el año 2007, yo con mi socio venimos del área agrícola, derivamos al rubro de la minería. En esta Compañía trabajamos con excavadoras y camiones tolva en la planta, construcción de caminos, hacemos botaderos de estériles, participamos en la construcción del DEP, nosotros hicimos el encauce en la quebrada de Chinchorro. Actualmente estamos haciendo la ampliación en una curva para el camino de Mina Jaime, además estamos construyendo las salidas de emergencias para dicho yacimiento".

Agrega "nosotros cumplimos con todos los requerimientos del Área de Prevención de Riesgos, tenemos que tener a toda nuestra gente capacitada. Minera Las Cenizas es una empresa seria, hemos prestado servicios a otras compañías mineras, y la verdad, nos hemos concentrado aquí por su responsabilidad en el trabajo, los contratos y los pagos".



### EL EQUIPO

Carla Urrutia, secretaria; Patricio Droguett, Supervisor; Luis Moreno, Diego Pérez, Felipe Cardemil, Luis Valdebenito, Carlos Leiva, Luis Fredes, Ricardo Veas, Juan Saavedra, Marcelo Reyes, Patricio Ortiz, Marcial Moreno, Juan Carlos Miranda.

# EMPRESA RAUL OLGUÍN

## LA IMPORTANCIA DEL EQUIPO HUMANO



**R**aul Olguín comenta que su empresa realiza mantenencias, fabricación y montaje en la Planta de la faena. Su permanencia comenzó en el mes de noviembre de 2011; desde esa fecha cuentan con un taller donde realizan los servicios que requiere nuestra Compañía. Olguín cuenta "siempre he estado conectado a Cenizas, fui Supervisor Mecánico del Área Planta por cerca de 10 años, luego decidí hacer una empresa propia. Actualmente, realizamos mantención de equipos y de estructuras, fabricamos piezas, hacemos instalaciones de equipo, obras civiles y cosas menores".

Agrega "la Minera está implementando nuevos sistemas de prevención; por ello, apoyamos las buenas gestiones que se están haciendo en Cenizas en cuanto a seguridad, nos ponemos la camiseta con la Compañía. Estamos desarrollando nuestra tarea lo que mejor se pueda, y siguiendo los pasos que nos estipula el Área de Prevención de Riesgos.

Personalmente, invierto mucho en equipamiento, me gusta que mi gente tenga buenos equipos de trabajo y buenos elementos de seguridad. Cabe recalcar que los grandes gestores de mi empresa son mi equipo de trabajo, sin ellos no soy nada, para mí vale más la persona, la calidad humana, yo formo gente, los preparo y salen excelentes profesionales. Es un orgullo. Personas del campo, del área agrícola, ahora están trabajando conmigo en el área minera y se han desenvuelto excelentemente".



### EL EQUIPO

Luis Reyes, Manuel Miranda, Jaime Miranda, Iván Saavedra, Marcelo Donoso, Sergio Olmos, Manuel Saavedra, Hernán Sánchez, Moisés Riquelme, Juan Estay, Cristián Valdenegro, Sebastián Saavedra.

En Faena Cabildo actualmente se desempeñan 30 empresas subcontratistas, lo que hace un total de 361 trabajadores que laboran para Minera Las Cenizas.

# Enseñanos a tus hijos!!

En esta edición, Solange Pérez, Secretaria de la Gerencia de Operaciones, Faena Taltal, nos presenta con mucho cariño a sus dos grandes amores:

## Camila y Tiare

Solange nos cuenta: "Camila Ignacia tiene 2 años 8 meses, le encanta ver Discovery Kids. Es fanática del cuento "Los Tres Chanchitos", le gusta escuchar música y bailar cueca (a su manera), es muy sociable, se comunica muy bien, le gustan los caballos y nuestras mascotas, una perrita llamada Princesa y un gato llamado Gringo."

Tiare Alexandra tiene 12 años, es muy buena estudiante, practica vóleybol, le encanta la música de los 80 y también las canciones de Justin Bieber, le gustan los animales, disfruta ver películas de suspenso y comedia con su gran amiga Constanza Alarcón con quien comparte muchos de estos gustos."



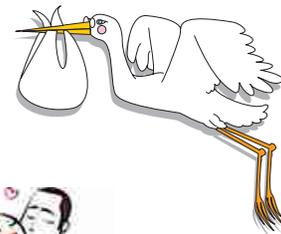
Queremos conocer a tus hijos. Es por eso que te invitamos a que nos envíes fotos de tu familia, de la que estás orgulloso, donde podrás contarnos qué hacen sus integrantes, qué estudian o alguna hazaña que hayan realizado, o simplemente presentarnos a tu familia. Si te animas, envíanos fotografías al correo [andregrez@gmail.com](mailto:andregrez@gmail.com). ¡Te esperamos!!!!

## Novedades

### Bienvenidos al mundo

Agustina, hija de Eliecer Carmona.  
Diego, hijo de Diego Gómez.  
Dominix, hija de Jonathan Muñoz.  
Amelie, hija de Víctor Abrigo.

Megan, hija de Cristian Castillo.  
Christina, hija de Juan Orellana.  
Antonia, hija de Víctor Hidalgo.  
Antonia, hija de Rodrigo Pizarro.



### Felicidades para los recién casados:

Fernando Berríos, quien contrajo matrimonio con Mireya Rapimán.  
Robinson Astudillo, quien contrajo matrimonio con Constanza Torres.  
Patricio Carrasco, quien contrajo matrimonio con Elizabeth Ibarra.



### Saludamos a los nuevos trabajadores que se integran a nuestra familia Cenizas

#### Faena Taltal:

Yanira González, Nataly Villanueva, Mauricio Bori, Marcelo Cuello, Williams Labra, Ibar Yáñez, Luisa Boada, Pedro Ríos, Yohany Araya, Gabriela Cerda, Carlos Maldonado, Jairo Pino, Sebastián Silva, Jonathan Vera, Jairo Vergara, Francisco Arredondo, Daniel Cataldo, Nino Cerezo, Yueng Li Ching, Julio Olivares, David Pertierra, Rudan Pizarro, Romina Oyanedel, Jonathan Baquedano, Luis Crocker, Lino González, Rodrigo Gutiérrez, Mauricio Marchant, Miguel Ángel Molina, Felipe Pereira, Pedro Robles, Fredy Villegas, Rodrigo Cisternas, Felipe Miranda, Karen Pinto, Iván Olivares, José Luis Jara, Rodrigo Peña.

#### Faena Cabildo:

Hugo Morales, Miguel Ángel Pinilla, Víctor Ariel Tapia, Claudio Flehan, Juan Antonio Moreno, Carolina Del Pilar Pérez, Katherine González, Marcelo Zamora, Pedro Maulén, Oscar Vanega, Sergio Benoni.

#### Santiago:

Yerko Corvalán, Rodrigo González.

**Sensible fallecimiento:** Minera Las Cenizas lamenta el sensible fallecimiento de la Sra. Helga Merino, madre de Roberto Gómez Merino, Ingeniero de la Unidad Técnica en Abastecimiento Huechuraba.

## Sergio Benoni asume como Superintendente de Minas en Faena Cabildo

En el mes de marzo, el profesional Sergio Benoni aceptó el desafío de desempeñarse como el nuevo Superintendente de Minas en Faena Cabildo. A su cargo tiene las tres operaciones: Mina Sauce, Mina Carmen Margarita y Mina Jaime, además del Área de Ingeniería.

Recalca "mis expectativas a corto plazo son poner en operación en un 100 % Mina Jaime, que es uno de los yacimientos prioritarios dentro de la faena, así como también lograr las metas propuestas y los metros de galerías planificados.



Tenemos mucho trabajo por hacer", sentencia.

Añade "hoy las metas de seguridad son altas, estamos implementando nuevos procedimientos corporativos en el Área de Prevención de Riesgos, que son el bloqueo de energía y el dueño de área".

Sergio trabajó en Faena Taltal en el año 1998, como Jefe de Turno, luego se desempeñó cerca de 12 años en Minera Florida. Reconoce "Minera Las Cenizas es una empresa que te permite desarrollarte para lograr los objetivos, aquí se trabaja tranquilo".

## EL LADO B DE LUIS VILLAGRÁN



Como publicamos en revistas anteriores, Luis Villagrán, quien se desempeña en nuestra Compañía como Operador Jumbo en Faena Taltal, realiza una atractiva actividad: Caza Fotográfica Submarina. Actualmente se encuentra entrenando para participar en su próxima competencia.

En esta edición, nos envía unas interesantes fotografías que fueron tomadas en el sector La Puntilla, al norte de Taltal. Las imágenes son parte de la preparación para el Campeonato Nacional de Deportes Submarinos que se efectuará en esta localidad entre los días 19 y 21 de octubre de 2012, y que cuenta con la participación de 10 asociaciones a lo largo del país, entre ellas, la "Asociación de Deportes del Mar de Taltal", que Luis contribuyó a formar.

Las categorías del Campeonato serán Caza Submarina, Recolección de Especies, Orientación Marítima y Caza Fotográfica, en la cual participará Luis; le deseamos el mayor de los éxitos.



# Las romaneras

La inserción laboral femenina en el mundo minero ya no es una novedad, ni menos una realidad lejana en nuestra Compañía. Es común ver en cada una de las faenas que componen a Minera Las Cenizas, a mujeres desempeñándose en diversos cargos que antes estaban destinados sólo para hombres. Hoy conoceremos a Yanira y María Alejandra, quienes se desempeñan como romaneras en Planta Las Luces.

## Yanira González: “Trabajar aquí es un oportunidad de crecimiento para las mujeres”

Yanira Alejandra González Acuña nació en Taltal el 26 de octubre de 1979, hija de Jaime y Patricia. Detalla “mi infancia la viví con mis padres y hermanas (Jessica y Loreto). Teníamos un ambiente familiar muy agradable, acogedor y de mucha tranquilidad.

“Mi adolescencia fue muy corta, ya que fui madre a los 16 años, ese periodo fue de mucha responsabilidad, asumí un gran reto; gracias al apoyo de mis padres logré terminar mis estudios y salir adelante.

“Estudié en el liceo Juan Cortés Monroy y actualmente curso primer



año de la carrera de Técnico en Administración con mención en Recursos Humanos en el Instituto IACC.”

En el año 2003, Yanira inició su experiencia laboral en Minera Montecristo. Posteriormente, comenzó a trabajar por medio de un contratista en Mina Altamira, y allí se enteró que en nuestra Compañía necesitaban mujeres para desempeñarse como romaneras en la Planta, por eso decidió enviar sus antecedentes laborales y quedó seleccionada para ocupar dicho cargo.

Expresa: “en general, estos años que llevo me han servido de mucho para crecer como persona, cada trabajo te deja una enseñanza y gracias a eso puedes desempeñarte cada día mejor. Mi principal responsabilidad es pesaje de camiones. El día comienza a las 8 de la mañana con el despacho de con-

centrado para la fundición de Enami en Copiapó, luego ingresan los camiones con mineral de Mina Las Luces y Mina Altamira. Estamos todo el día en constante movimiento, digitando y controlando todo para que no ocurra ningún error; cuando termina el tiraje de los camiones nos dedicamos a entregar los informes a petición del jefe.”

De Minera Las Cenizas resalta “la seguridad que brinda la Empresa, el buen clima laboral, el compañerismo... trabajar aquí es una oportunidad de crecimiento para las mujeres y tiene beneficios como un sistema de turnos adecuado que favorece la vida familiar.”

Yanira vive actualmente en Taltal junto a sus dos hijos: Jaime Alejandro (16) y Mayerling Fernanda (13). Su tiempo libre lo dedica a ellos, al estudio y a compartir con sus amigos.

## María Alejandra Córdova: “En Minera Las Cenizas creen en las personas”

**M**aría Alejandra Córdova Videla nació en Taltal el 5 de agosto de 1974. Hija de Ana María y Mario Ángel, tiene tres hermanos: Cristian, Nora y Ana.

De su vida nos cuenta “tuve una infancia buena y de mucho amor. Mi adolescencia fue de pocos pero grandes amigos. Egresé el año 1991 del Liceo C-21 y en 1996 culminé mis estudios del Liceo Politécnico donde obtuve la Especialidad de Administración Contable.

Este año 2012 ingresé a la Compañía con el cargo de romanera, estoy muy agradecida de las personas que me dieron la oportunidad de integrarme a la Empresa”.

De su jornada laboral comenta: “mi día comienza desde el momento que subo al bus. Llego a la empresa, busco las llaves de mi lugar de trabajo y a comenzar... Realizo labores de recepción, pesaje y despacho de camiones, controlo el despacho diario y la aplicación de normas y procedimientos por parte de los transportistas. Además genero un informe del despacho diario”. Añade enfática: “Minera Las Cenizas es una empresa seria, que cree en las personas, les brinda oportunidades. Además el ambiente laboral es bueno, me siento muy acogida”.

María Alejandra también vive en Taltal junto a dos hijos, Mabel y Mario. En su tiempo libre le gusta ir a la playa, caminar, escuchar música, bailar y regalar lo que más puede con su familia.



Las mujeres representan cerca del 7% de la dotación total de los trabajadores en la minería. Hacia el 2015 se pretende que ese porcentaje se eleve al 10%. Un desafío potente y enorme, pero no imposible.

## Cabildo: Construcción de Tranque La Mora

La adopción de compromisos voluntarios por parte de Minera Las Cenizas se manifiesta en la implementación de una Política de Sustentabilidad, la cual entró en vigencia en octubre de 2009. Esta incluye las áreas de Medio Ambiente, Seguridad, Salud Ocupacional y Comunidad dentro de la gestión normal de la Empresa, siendo la base de su estrategia de administración y la garantía de permanencia de la Empresa en el largo plazo. Se destaca el compromiso de generar relaciones de entendimiento y de colaboración mutua con las comunidades cercanas a nuestras operaciones mineras.

En concordancia con este objetivo, Minera Las Cenizas efectuó un importante aporte voluntario al Grupo de Usuarios de Aguas Canal La Mora, que alcanzó los \$3.866.403, monto entregado a INDAP Área La Ligua para que sea administrado por este Servicio. Esta suma le permitió al Grupo completar el financiamiento del aporte propio que debía efectuar para la materialización del Proyecto "Construcción Tranque La Mora", el cual forma parte del Programa de Riego Asociativo de INDAP 2011 y que tuvo un costo cercano a los 39 millones de pesos.

El Tranque La Mora permite aumentar la disponibilidad de agua y la seguridad del riego, con lo cual se mejorará notablemente la capacidad productiva de los pequeños productores agrícolas del sector de La Mora, debido a los cuatro mil metros cúbicos de capacidad de agua que benefician a 48 familias del sector y cubren alrededor de 50 hectáreas de predios agrícolas dedicados al cultivo de hortalizas y paltos.

Una vez materializadas las obras de construcción y realizada la recepción final por parte de INDAP, se realizó la entrega e inauguración oficial de este tranque, con una actividad realizada el 27 de marzo de 2012 y en la cual participaron el Intendente Raúl Celis, la Diputada Andrea Molina, el Diputado Eduardo Cerda G., el Gobernador de Petorca Andrés Leiva, el SEREMI de Agricultura Francisco Vial, el Director Regional (s) de INDAP Fernando Torregrosa, el Alcalde de Cabildo Eduardo Cerda L., el Gerente de Operaciones Faena Cabildo Ivar Flores, el Superintendente de Administración Miguel Arancibia, la Ingeniero Medio Ambiente Alejandra Opazo y agricultores de la zona.

Fuente: Alejandra Becker.



# Minera Las Cenizas asiste a tijerales de Iglesia San Francisco Javier en Taltal



El martes 5 de junio la localidad de Taltal recibió la visita del Nuncio Apostólico Monseñor Ivo Scapolo, acompañado del Arzobispo de Antofagasta, Monseñor Pablo Lizama, quienes participaron de la bendición de los tijerales del proyecto de reconstrucción de la iglesia San Francisco Javier, destruida por un incendio el año 2007.

El representante en Chile de Su Santidad Benedicto XVI manifestó que

la espiritualidad era la que debía guiar al hombre a construir una sociedad más justa y solidaria y que el nuevo templo que se estaba levantando era la demostración de la fe y la esperanza de una sociedad que necesita de la casa de Dios.

En representación de nuestra Compañía, asistió a la emotiva ceremonia el Encargado de Recursos Humanos, Ricardo Rodríguez.

Fuentes: Ricardo Rodríguez, I. Municipalidad de Taltal. Fotografía: I. Municipalidad de Taltal.

## Faena Taltal realiza aporte a Deportivo



Minera Las Cenizas, Faena Taltal, a través de su Gerente de Operaciones, Mario Páez, donó un equipo completo de fútbol al Deportivo Educación de Taltal, que participa en la liga de los trabajadores; parte de este equipo está integrado por: Nelson Parra, Alexis Gajardo, Ricardo Rodríguez, Luis Palacios, Leonardo Ledezma, Juan Carlos Aguirre, Juan Carlos Castillo y Luis Acuña.

Fuente: Ricardo Rodríguez.

## Cenizas apoya Maratón Laboral en Cabildo



El primero de mayo se realizó una maratón laboral en la que participaron los habitantes de la comuna de Cabildo. Nuestra Minera aportó con la donación de dos bicicletas para los ganadores.

Fotografía gentileza Víctor Donoso.

## Nuestra compañía participa en aniversario N°154 de Taltal

El pasado 12 de julio se llevó a cabo la ceremonia y desfile con motivo de la celebración del Aniversario N°154 de la localidad de Taltal.

Dicha ceremonia estuvo a cargo del alcalde de la comuna, Guillermo Hidalgo Ocampo, quien expresó en su discurso, "estamos iniciando un plan de trabajo con Minera Las Cenizas que esperamos concretar de la mejor manera posible, sobre todo en el área de la educación".

En representación de nuestra Com-



pañía asistieron el Superintendente de Administración, Manuel Farías y el En-

cargado de Recursos Humanos, Ricardo Rodríguez.

Fuentes: I. Municipalidad de Taltal, Ricardo Rodríguez. Fotografía: I. Municip. de Taltal.

# El trabajo en minería y el placer de recorrer cerros en una bicicleta de montaña

Por Raúl Fara\*

El *mountain bike* es una disciplina del ciclismo que nos permite sociabilizar con otros y con nuestro entorno. Muchos de los que trabajamos en minería estamos íntimamente relacionados con la naturaleza y la vida al aire libre. Justamente nuestra Faena Cabildo se ubica en una comuna con un gran potencial para la práctica de este deporte, por lo que encontrar una ruta puede tomar sólo unos pocos kilómetros.

Para cada uno de nosotros, el placer de pedalear es, sin duda, una de las pasiones que cultivamos desde muy pequeños. No existe fin de semana sin recorrer en nuestras bicicletas cerros y quebradas, de mayor o menor dificultad en nuestra escapada y abrupta geografía local. Cada ruta representa



un desafío que nos lleva a sudar hasta la última gota y, en muchas ocasiones, nos depara más de alguna caída. Pero a pesar del esfuerzo, cada escapada nos deja finalmente una inmensa satisfacción.

Hoy en la Faena Cabildo nos hemos reunido un grupo de aficionados ciclistas con el objetivo de formar el segundo

club de *mountain bike* de la zona. En total somos más de 25 integrantes, entre los que se encuentran nuestros compañeros de trabajo Mario Flores, Presidente del club, Mirella Piña, Ivar Flores, Nicolás Madariaga, Nelson Delgado y el que escribe. Muchos de ellos ya cuentan con un historial en torneos regionales y nacionales, consiguiendo pódium en eventos de Maratón, XCO nacionales y Challenger.

Justamente nuestro club se está preparando para organizar la primera maratón de *mountain bike* en La Ligua, torneo a realizarse en el mes de octubre de este año y para lo cual contamos con la presencia de los más destacados ciclistas de montaña de ésta y otras regiones del país.

\*Raúl es Supervisor Mecánico de Minas en Faena Cabildo.

## ¿sabía usted...?

### 5 CONSEJOS PARA BALANCEAR TRABAJO Y VIDA PERSONAL

#### 1. Incluye tiempo de descanso en tu horario:

al planear tu agenda semanal, programa tiempo para tu familia y amigos y para las actividades que te ayudan a relajarte y recargar energías. Si programas estos momentos de diversión, le das a tu cerebro algo que esperar y le ayudas a manejar el tiempo de manera más eficaz para evitar que el trabajo se acumule para esa fecha.

#### 2. Elimina las actividades que te absorban energía inútilmente:

muchas veces tendemos a consumir tiempo valioso en el trabajo en actividades poco provechosas, como escuchar los chismes de un compañero de trabajo. Es más recomendable hacer una lista de los momentos que se desaprovechan en la oficina y que podrían ser utilizados para terminar tus labores antes para llegar a casa más temprano.

#### 3. Replantea tus obligaciones:

algunas de las tareas que te estás llevando a casa desde el trabajo podrían ser delegadas a algún subalterno o compañero.



Piensa cómo podrías hacer más eficiente tu tiempo en casa. Por ejemplo ¿podrías hacer las compras en línea y recibirlas en casa? ¿contratar a alguien que haga el aseo de casa una vez a la semana? ¿o hacer que te entreguen la tintorería en la oficina para no tener que ir a recogerla?

En las grandes urbes se pierde una buena cantidad de tiempo en el tráfico. Trata de evitarlo al máximo.

**4. Ponte en movimiento:** hacer ejercicio se vuelve una tarea imposible cuando se tiene un horario lleno, pero los especialistas aseguran que

la actividad física eleva los niveles de energía y la capacidad de concentración.

En primera instancia, el ejercicio despierta los niveles de adrenalina del cuerpo y lo pone en estado de alerta con lo que quema calorías. A lo largo del día hace que el cuerpo libere serotoninas, sustancias que impulsan la sensación de bienestar y salud.

**5. Relájate:** no es necesario hacer grandes cambios en tu vida para lograr un mayor equilibrio en tu vida. Fijar metas realistas como salir a tu hora del trabajo un día a la semana o dedicar quince minutos diarios para meditar.

De esta manera podrás ir integrando poco a poco las actividades que son más importantes para ti dentro de tu agenda sin quitarle demasiado tiempo a tus labores. Tomar un baño largo, dar un paseo, escuchar música o incluso leer una novela pueden transformar la manera en que ves la vida, ayudarte a disfrutarla más plenamente y amar más tu trabajo.

Fuente: [www.paritarios.cl](http://www.paritarios.cl)

# Don Min nos recuerda...

## CONDUCE CON PRECAUCIÓN EN CASO DE LLUVIA Y NIEBLA

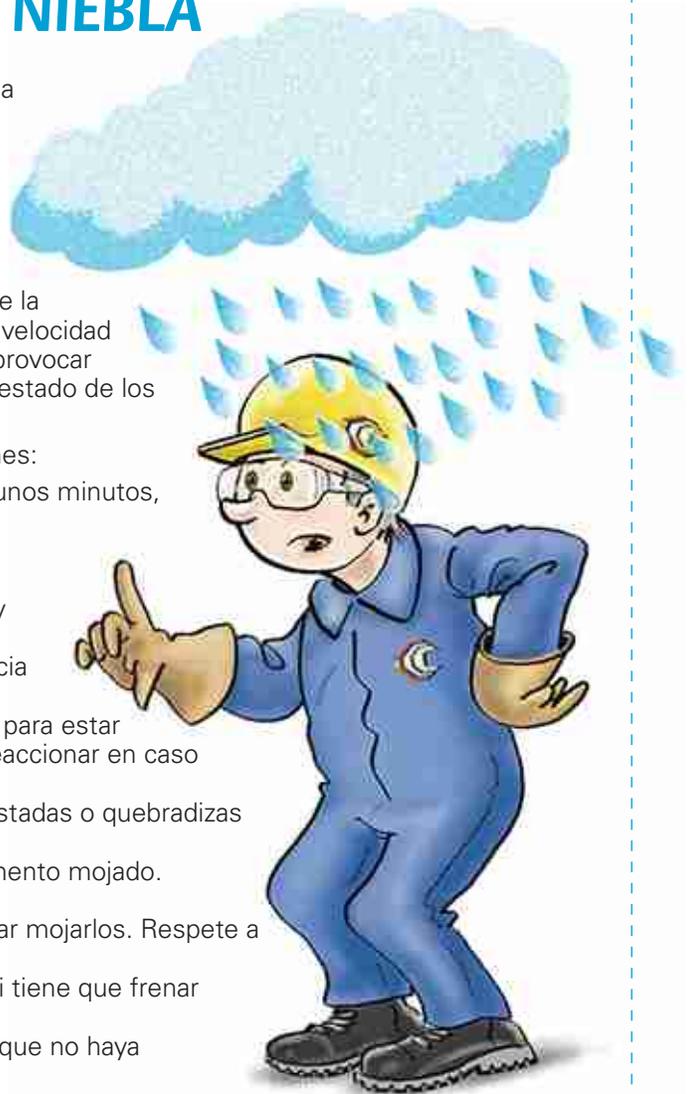
Uno de los principales factores que influyen en la ocurrencia de accidentes de tránsito se produce cuando el neumático no es capaz de disipar la cantidad de agua depositada sobre la superficie. El agua forma una especie de almohada bajo el neumático, que evita que éste entre en contacto con el pavimento, produciendo un deslizamiento incontrolado del vehículo.

Frente a esta situación, la mejor solución es mantener firme la dirección, evitar frenazos y aceleradas bruscas, mantener una velocidad permanente para evitar transferencias de masas que puedan provocar dichos desplazamientos, además de preocuparse por el buen estado de los neumáticos.

Para eso es necesario seguir las siguientes recomendaciones:

- Al poner en marcha el vehículo debe encender, durante algunos minutos, el aire frío al máximo sobre el desempañador y activar el desempañador posterior.
- Mantener las luces libres de barro.
- Verificar que los neumáticos estén en buenas condiciones y con la presión recomendada por el fabricante del vehículo.
- Manejar a velocidad reducida y mantener una mayor distancia del vehículo que le antecede.
- Antes de llegar a las intersecciones tocar el pedal del freno para estar seguros de su efectividad y tener suficiente espacio para reaccionar en caso de sentir deficiencias.
- Verificar que las gomas de los limpiaparabrisas no estén gastadas o quebradizas por efectos del sol.
- Recuerde que la distancia de frenado se duplica en el pavimento mojado.
- Circule con las luces encendidas durante todo el día.
- Donde haya peatones circule a velocidad reducida para evitar mojarlos. Respete a los demás.
- Compruebe con frecuencia que los frenos le responden y si tiene que frenar hágalo con suavidad.
- La velocidad adecuada para entrar a una curva debe ser tal que no haya necesidad de pisar el freno durante todo el giro.

Fuente: CONASET





**GRUPO MINERO LAS CENIZAS**

